



2024/1681

13.6.2024

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2024/1681 ÓN gCOIMISIÚN

an 6 Márta 2024

lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle trí aicmí feidhmíochta a bhunú i ndáil le dó-obacht táirgí foirgníochta

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Treoir 89/106/CEE ⁽¹⁾ ón gComhairle, agus go háirithe Airteagal 27(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh 2000/367/CE ⁽²⁾ ón gCoimisiún, bunaítear córas chun aicmiú a dhéanamh ar fheidhmíocht táirgí foirgníochta i ndáil lena ndó-obacht. Tá an córas sin bunaithe ar réiteach comhchuibhithe chun an fheidhmíocht sin a mheasúnú agus chun torthaí na measúnuithe sin a aicmiú.
- (2) Le Cinneadh 2000/367/CE, ní chumhdaítear aicmí áirithe feidhmíochta agus, dá bhrí sin, cuirtear teorainn leis an bhféidearthacht feidhmíocht níos mionsonraithe a dhearbhu. Is gá, dá bhrí sin, aicmí feidhmíochta a bhunú atá cothrom le dáta maidir leis na forbairtí teicneolaíochta agus margaidh is déanaí.
- (3) Ba cheart a chur leis aicmithe nua le haghaidh gnéithe nó táirgí neamhualaithe ag a bhfuil feidhm scartha dóiteáin is infheidhme maidir le díonta dluchtaithe, bacainní dóiteáin neamh-mheicniúla le haghaidh duchtobair aerála, séalaí treáite, séalaí treáite comhcheangailte, séalaí ailt línigh agus gríleanna aistrithe aeir.
- (4) Ba cheart an t-aicmiú R atá imithe i léig le haghaidh gnéithe iompartha ualaigh ag a bhfuil feidhm scartha dóiteáin is infheidhme maidir le hurláir agus díonta a bhaint mar go bhfuil sé clúdaithe go héifeachtach leis an tábla a bhaineann le gnéithe iompartha ualaigh gan feidhm scartha dóiteáin.
- (5) Mar gheall ar an dul chun cinn teicniúil sna modhanna measúnaithe, tá gá freisin le mínithe níos mionsonraithe agus pointí tagartha níos mionsonraithe maidir leis na táirgí, lena n-áirítear faisnéis athbhreithnithe i nótaí.
- (6) D'fhonn a chur ar chumas monaróirí aicmí feidhmíochta atá mionsonraithe go leormhaith a dhearbhu maidir lena ndó-obacht i gcomhréir leis na forbairtí teicneolaíochta agus margaidh is déanaí, agus ar mhaithe le soiléireacht dhlíthiúil, ba cheart Cinneadh 2000/367/CE a aisghairm.
- (7) I gcomhréir le hAirteagal 27 de Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, ní mór don Choimisiún aicmí feidhmíochta a bhunú i ndáil le buntréithe táirgí foirgníochta. I gcomhréir le hAirteagal 27(2) den Rialachán sin, tá na haicmí sin le húsáid i gcaighdeáin chomhchuibhithe,

⁽¹⁾ IO L 79, 16.3.2006, lch. 27.

⁽²⁾ Cinneadh ón gCoimisiún an 3 Bealtaine 2000 lena gcuirtear chun feidhme Treoir 89/106/CEE ón gComhairle a mhéid a bhaineann le haicmiú feidhmíocht dó-obachta táirgí foirgníochta, oibreacha foirgníochta agus codanna díobh (IO L 133, 6.6.2000, lch. 26).

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Bunaítear aicmí feidhmíochta i ndáil le dó-obacht táirgí foirgníochta, mar a leagtar amach san Iarscríbhinn iad.

Airteagal 2

Aisghairtear Cinneadh 2000/367/CE.

Déanfar tagairtí do Chinneadh 2000/367/CE a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 6 Márta 2024.

Thar ceann an Choimisiúin

An tUachtarán

Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

A. SIOMBAILÍ

Chun críocha na hIarscríbhinne seo, tá feidhm ag na siombailí seo a leanas:

R	Acmhainn iompartha ualaigh	
E	Sláine	
I	Inslíú	
W	Radaíocht	
M	Gníomhaíocht mheicniúil	
C	Féindhúnadh	
C0-5	Marthanacht an fhéindhúnta:	
	Catagóir úsáide (C)	An líon timthriallta
	5	≥ 200 000
	4	≥ 100 000
	3	≥ 50 000
	2	≥ 10 000
	1	≥ 500
	0	≥1
S	Sceithheadh deataigh (i gcomhthéacs córais aerála)/Rialú deataigh (i gcomhthéacs doirse)	
P	Leanúnachas an tsoláthair cumhachta agus comhartha faoin gcuair caighdeánach teochta agus ama	
PH	Leanúnachas an tsoláthair cumhachta agus comhartha faoi lé teocht sheasmhach	
G/O	Obacht ar dhóiteán súiche	
K	Cumas cosanta dóiteáin	
T	Aicme teochta arna sloinneadh i dteocht uasta gáis in °C (teocht oibriúcháin)	
D	Fad na cobhsaíochta faoi lé teocht sheasmhach	
DH	Fad na cobhsaíochta faoin gcuair caighdeánach teochta is ama	
F	Feidhmiúlacht na n-aerálaithe deataigh agus teasa faoi chumhacht	
B	Feidhmiúlacht na n-aerálaithe nádúrtha deataigh agus teasa	

B. AICMÍ FEIDHMÍOCHTA MAIDIR LE DÓ-OBACHT TÁIRGÍ FOIRGNÍOCHTA

Ginearálta

Na sainmhínte, tástálacha agus na critéir feidhmíochta ábhartha, tugtar tuairisc orthu nó tagraítear dóibh sna Caighdeáin Aicmithe Eorpacha maidir le dó-obacht, caighdeáin chomhchuibhithe Eorpacha i dtaobh táirgí, caighdeáin tástála Eorpacha, agus codanna ábhartha Eorachód.

Más rud é, maidir le gnéithe neamshiméadracha, nach mbíonn aicme dhearbhaithe na gnéithe bailí ach ó thaobh amháin, gabhfaidh an fhaisnéis sin leis an aicme.

Sloinntear na haicmí feidhmíochta a leanas ina nóiméid mura sonraítear a mhalairt.

1. Gnéithe iompartha ualaigh gan feidhm scartha dóiteáin

Tábla 1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Ballaí, urláir, urláir ardaithe, díonta, bíomaí, colúin, balcóin, siúláin, staighrí										
R		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360

2. Gnéithe iompartha ualaigh ag a bhfuil feidhm scartha dóiteáin

Tábla 2.1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Ballaí										
RE		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
REI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
REI-M		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
REW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360

Tábla 2.2

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Úrláir, díonta, fuinneoga dín, díonléasacha agus comhláí										
RE		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
REI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
C	Féadfar an t-aicmiú C a dhearbhu i gcás ina bhfuil gaireas féindhúnta feistithe gan an ghné nó an táirge a dhúnadh de láimh chun críoch na tástála. De rogha air sin, ar mhaithe le hinmharthanacht an fhéindhúnta, féadfar an t-aicmiú C a chomhlánú leis na digití 0 go 5 i gcomhréir leis an gcatagóir úsáide ina ndearnadh tástáil timthrialla a dhéanamh.										

Tábla 2.3

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Urláir ardaithe										
RE		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
REI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Ceapfar an t-aicmiú le bheith sonrath ag brath ar an neamhchosaint. In éagmais na litreach ainmnithe 'r' tagraítear do neamhchosaint an chuair chaighdeánaigh teochta/ama (dó-obacht iomlán) ach i gcás nuair a bhíonn sí ann tagraítear d'ionsaí teochta seasmháí 500 °C (neamhchosaint laghdaithe). Urláir ardaithe a chomhlíonann neamhchosaint an chuair chaighdeánaigh teochta/ama ar feadh tréimhse áirithe, meastar go gcomhlíonann siad na coinníollacha neamhchosanta laghdaithe ar feadh na tréimhse céanna ar a laghad.										

3. Táirgí agus córais le haghaidh gnéithe iompartha ualaigh a chosaint

Tábla 3.1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Síleálacha gan aon dó-obacht neamhspleách
Measúnú ar rannchuidiú dhó-obacht na mball struchtúrtha: Sloinntear an t-aicmiú mar aicmiú i dtéarmaí chosaint na gné iompartha ualaigh.	
Nótaí	Má chomhlíontar na critéir i ndáil leis an dóiteán 'breacnádúrtha', cuirtear an tsiombail 'sn' leis an aicmiú.

Tábla 3.2

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Cumhdaigh cosanta dóiteáin (imoibríoch), cláir (leaca agus mataí), rindreálacha (spraenna), cumhdra agus scáileáin
Measúnú ar rannchuidiú dhó-obacht na mball struchtúrtha: Sloinntear an t-aicmiú mar aicmiú i dtéarmaí chosaint na gné iompartha ualaigh.	
Nótaí	I gcás cumhdach, má chomhlíontar na gcritéir i ndáil leis an gcuar 'téamh mall', cuirtear an tsiombail 'IncSlow' leis an aicmiú.

4. Gnéithe nó táirgí neamhualaithe ag a bhfuil feidhm scartha dóiteáin

Tábla 4.1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Landairí (lena n-áirítear landairí ina gcorpraítear codanna neamhinslithe) agus fuinneoga seasta										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI-M		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360

Tábla 4.2

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Díonta neamhualaithe										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360

Tábla 4.3

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Bacainní cuais										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Comhlánaítear an t-aicmiú le táscair leithligh, i gcás go mbíonn an tástáil ar neamhchosaint thobann le haghaidh bacainní cuais á gcomhlíonadh.										

Tábla 4.4

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Síleálacha a bhfuil dó-obacht neamhspleách iontu										
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Comhlánaítear an t-aicmiú tríd an gcaoi ar tástáladh an ghné a léiriú, agus tagraítear leis do dhóiteán ón taobh anuas '(a → b)' nó ón taobh aníos '(b → a)' nó ón dá thaobh '(a ↔ b)'.										

Tábla 4.5

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Aghaidheanna (ballaí cuirtíní) agus ballaí seachtracha (lena n-áirítear gnéithe glónraithe)										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Comhlánaítear an t-aicmiú le '(i → o)'; '(o → i)'; nó '(i ↔ o)' chun a léiriú an ndearnadh an ghné a thástáil agus an gcomhlíonann sí na ceanglais ón taobh istigh amháin; ón taobh amuigh amháin; nó ón dá thaobh faoi seach. Tugtar le fios tríd an iarmhír 'ef' a chur leis gur ar bhonn an chuair dóiteáin sheachtraigh a rinneadh an tástáil.										

Tábla 4.6

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Bacainní dóiteáin neamh-mheicniúla le haghaidh duchtobair aerála										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E) a chomhlíonadh, déanfar an méid seo a leanas freisin i leith na bacainne dóiteáin neamh-mheicniúla: (a) déanfar í a thástáil ón dá thaobh, agus (b) bainfear uasráta sceite 360 m ³ /(m ² h) amach ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an ducht le linn na tástála dóiteáin. Níl aon aicmiú S ann don táirge seo, toisc nach bhfuil aon fheidhmíocht deataigh aige ó thaobh teocht chomhthimpeallach de. le 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach.										

Tábla 4.7

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Séalaí treáite										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Sloinntear an t-aicmiú mar aicmiú i dtéarmaí threá an déantúis thacúil ag a bhfuil feidhm scartha dóiteáin. Comhlánaítear aicmiú séalaí treáite píobán trí 'U/U', 'C/U', 'U/C', nó 'C/C' a chur leis ag brath ar chumraíocht deiridh an phíobáin arna thástáil laistigh den fhoirnéis agus lasmuigh den fhoirnéis faoi seach (U – neamhchaidheáilte; C – caidheáilte).										

Tábla 4.8

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Séalaí treáite comhcheangailte										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Sloinntear an t-aicmiú mar aicmiú i dtéarmaí threá an déantúis thacúil ag a bhfuil feidhm scartha dóiteáin. Comhlánófar an t-aicmiú le haicmithe ábhartha breise ar ghnéithe comhcheangailte mar a luaitear san iarscríbhinn seo.										

Tábla 4.9

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Séalaí ailt línigh										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Comhlánaítear an t-aicmiú trí na siombailí a leanas a chur leis: <ul style="list-style-type: none"> — 'H', nó 'V', nó 'T' lena léirítear go bhfuil an t-aicmiú bailí maidir leis an treoshuíomh comhfhreagrach (déantús tacúil cothrománach; Déantús tacúil ingearach - alt ingearach; Déantús tacúil ingearach - alt cothrománach faoi seach), — 'M', nó 'F', nó 'B' lena léirítear an cineál spladhsanna (Spladhas monaraithe; Spladhas ar an láthair; nó Spladhas monaraithe agus spladhas ar an láthair araon faoi seach), — 'X'; nó 'Mxxx' lena léirítear cumas gluaiseachta (Gan aon ghluaiseacht; nó Gluaiseacht arna spreagadh (in %) faoi seach), lena n-áirítear an foscrypt 'cliathánach' nó 'fiar' lena léirítear an ghluaiseacht arna spreagadh, agus — 'W w1 go w2' lena léirítear raon leithid (in mm) an ailt a chomhlíonann an critéar aicmithe (is é w1 an teorainn leithid is ísle agus is é w2 an teorainn leithid is airde). 										

Tábla 4.10

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Dorasfhoirne dó-obacha, fuinneoga inoscailte (i mballaí agus díonta), díonléasacha agus comhláí inoscailte (lena n-áirítear na cinn ina bhfuil glórnú, gairis dúnta agus crua-earraí tógála eile)										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S ₂₀₀	I gcás gnéithe agus táirgí a chomhlíon na critéir rialaithe deataigh ag brath ar chomhlíonadh na gcoinníollacha tástála.										
S _{a3} nó S _{a4}	I gcás gnéithe agus táirgí a chomhlíon na critéir rialaithe deataigh ag brath ar chomhlíonadh na gcoinníollacha tástála.										
C	Féadfar an t-aicmiú C a dhearbhu i gcás ina bhfuil gaireas féindhúnta feistithe gan an ghné nó an táirge a dhúnadh de láimh chun críoch na tástála. De rogha air sin, ar mhaithe le hinmharthanacht an fhéindhúnta, féadfar an t-aicmiú C a chomhlánú leis na digití 0 go 5 i gcomhréir leis an gcatagóir úsáide ina ndearnadh tástáil timthrialla a dhéanamh.										

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Dorasfhoirne dó-obacha, fuinneoga inoscailte (i mballaí agus díonta), díonléasacha agus comhlaí inoscailte (lena n-áirítear na cinn ina bhfuil glórnú, gairis dúnta agus cruu-earraí tógála eile)
Nótaí	Comhlánaítear an t-aicmiú EI tríd an iarmhír '1' nó '2' a chur leis chun an sainmhíniú ar insliú a úsáideadh a léiriú. I gcás nach gcumhdóidh an t-aicmiú téamh aghaidh an dúnta agus aghaidh na hoscailte araon, déanfar é sin a léiriú go sainráite san aicmiú. Ní áirítear táirgí aerála deataigh agus ní thugtar aghaidh orthu sa tábla seo. Tá aicmiú breise rialaithe deataigh ar dhorasfhoirne móra tionsclaíocha indéanta go dtí teorainn sceite 50 m ³ /h.

Tábla 4.11

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Dúnadh i gcás iompróirí agus córais iompair ar rianta										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
C	Féadfar an t-aicmiú C a dhearbhuí i gcás ina bhfuil gaireas féindhúnta feistithe gan an ghné nó an táirge a dhúnadh de lámh chun críoch na tástála. De rogha air sin, ar mhaithe le hinmharthanacht an fhéindhúnta, féadfar an t-aicmiú C a chomhlánú leis na digití 0 go 5 i gcomhréir leis an gcatagóir úsáide ina ndearnadh tástáil timthrialla a dhéanamh.										
Nótaí	Comhlánaítear an t-aicmiú EI tríd an iarmhír '1' nó '2' a chur leis chun an sainmhíniú ar insliú a úsáideadh a léiriú. Ginfear aicmiú EI le haghaidh na gcásanna sin inar cumraíocht phíobáin nó duchta é an eiseamláir tástála gan aon mheasúnú ar an dúnadh i gcás an chórais iompróra. Sainiúitear cumas oibríochtúil marthanach aon ghaires imréitigh agus/nó aon ghaires scartha le haghaidh córais iompróra trí úsáid a bhaint as 'T'.										

Tábla 4.12

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Gríleanna aistrithe aeir										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EW		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Má chomhlíontar na gcritéir i ndáil le sláine le linn na staidhe oscailte, cuirtear an tsiombail 'dó-obach' leis an aicmiú. Má chomhlíontar na gcritéir i ndáil leis an gcuar 'cnadú', cuirtear an tsiombail 'IncSlow' leis an aicmiú.										

Tábla 4.13

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Duchtanna seirbhíse agus seaftaí										
	E		15	20	30	45	60	90	120	180	240
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Sainmhíniú an t-aicmiú conas a tástáladh an ghné agus tagraíonn sé do dhóiteán ón taobh istigh '(i → o)' nó ón taobh amuigh '(o → i)' nó ón dá thaobh '(i ↔ o)'. Ina theannta, leis na siombailí 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach.										

Tábla 4.14

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Simléir										
		G + fad i mm (e.g. G 50) nó O + fad i mm (e.g. O 50)									
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
T (teochtobriúcháin) in °C	80	100	120	140	160	200	250	300	400	450	600
Nótaí	Níl fad ag teastáil i gcás táirgí ionsuite. Sainmhíniú an t-aicmiú conas a tástáladh an ghné agus tagraíonn sé do dhóiteán ón taobh istigh '(i → o)' nó ón taobh amuigh '(o → i)' nó ón dá thaobh '(i ↔ o)'. le 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach.										

Tábla 4.15

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Clúdaigh bhalla agus síleála										
	K ₁	10	15	20	30	45	60	90	120	180	240
K ₂	10	15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Léiríonn iarmhíreanna '1' agus '2' cé na foshraitheanna, na critéir maidir le hiompraíocht dóiteáin agus na rialacha sínidh a úsáidtear san aicmiú seo.										

5. Táirgí le húsáid i gcórais aerála (seachas aeráil sceite deataigh agus teasa)

Tábla 5.1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Duchtanna aerála dó-obacha										
	E		15	20	30	45	60	90	120	180	240
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S	uasráta sceite 10 m ³ /(m ² h) ag féachaint d'achar trasghearrtha an ducht le linn na tástála dóiteáin										

Nótaí	Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E) a chomhlíonadh, ní mór don ducht uasráta sceite $15 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ a bhaint amach ag féachaint d'achar dromchla an dughta le linn na tástála dóiteáin. Sainmhíonann an t-aicmiú conas a tástáladh an ghné agus tagraíonn sé do dhóiteán ón taobh istigh '(i → o)' nó ón taobh amuigh '(o → i)' nó ón dá thaobh '(i ↔ o)'. le 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach. Léireoidh an t-aicmiú an difríocht sa bhrú a úsáidtear sa tástáil.
-------	--

Tábla 5.2

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Maolairí dóiteáin										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S	uasráta sceite $200 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an dughta: a) an méid is lú ar theocht chomhthimpeallach; b) an méid is mó ar theocht chomhthimpeallach agus le linn na tástála dóiteáin.										
Nótaí	Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E) a chomhlíonadh, déanfar an méid seo a leanas freisin i leith an mhaolaire dóiteáin: a) déanfar í a thástáil ón dá thaobh, agus b) bainfear uasráta sceite $360 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ amach ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an dughta le linn na tástála dóiteáin. le 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach (e.g., feistithe le balla) agus/nó úsáid chothrománach (e.g., feistithe le hurlár). Maolaire dóiteáin atá in ann sláine (E), nó sláine agus insliú (EI), a chomhlíonadh le haghaidh na tréimhse aicmithe, le 'H' léirítear go bhfuil ais lainne chothrománach nó geoiméadracht chothrománach aige. Maolaire dóiteáin atá in ann sláine (E), nó sláine agus insliú (EI), a chomhlíonadh le haghaidh na tréimhse aicmithe, le 'V' léirítear go bhfuil ais lainne ingearach nó geoiméadracht ingearach aige.										

6. Táirgí atá le húsáid i suiteálacha seirbhíse foirgneamh leictirí, rialaithe cumhachta agus cumarsáide

Tábla 6.1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Córais cosanta dóiteáin le haghaidh córais cáblaí agus comhpháirteanna gaolmhara										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
P		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	Léireofar an méid a leanas leis an aicmiú: An cineál cáblaí is féidir a shuiteáil laistigh de na córais cosanta dóiteáin, i.e. aon chábla caighdeánach nó gan ach cáblaí sonracha amháin; agus na cumraíochtaí cáblaí is féidir a chosaint agus an voltas oibriúcháin, i.e.; — le haghaidh gach cineál cáblaí cumhachta (voltas rátáilte 300/500 V) le haghaidh voltas oibriúcháin suas le 230/400 V (sruth ailtéarnach (SA) trí chéim); — le haghaidh gach cineál cáblaí cumhachta (voltas rátáilte 450/750 V suas le 0,6/1 kV) le haghaidh voltas oibriúcháin suas le 400/690 V (SA trí chéim); — le haghaidh gach cineál cáblaí comhartha/cumhachta (voltas rátáilte suas le 170 V) le haghaidh voltas oibriúcháin suas le 110 V; — nó aon mheascán de na féidearthachtaí thuas.										

Tábla 6.2

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Cáblaí cumarsáide, cáblaí rialaithe cumhachta, cáblaí leictreacha neamhchosanta a bhfuil dó-obacht intreach acu										
P_{ca}		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	I gcás cáblaí cumhachta agus cáblaí rialaithe léireofar leis an aicmiú an voltas rátáilte ag a gcomhlíontar na critéir feidhmíochta.										

Tábla 6.3

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Cáblaí cumarsáide beaga neamhchosanta, cáblaí rialaithe cumhachta beaga neamhchosanta, cáblaí leictreacha beaga neamhchosanta a bhfuil dó-obacht intreach iontu (trastomhas < 20 mm lena mbaineann méideanna seoltóra $\leq 2,5$ mm ²)										
PH_{ca}		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	I gcás cáblaí cumhachta agus cáblaí rialaithe léireofar leis an aicmiú an voltas rátáilte ag a gcomhlíontar na critéir feidhmíochta.										

7. Táirgí le húsáid i gcórais rialaithe deataigh agus teasa

Tábla 7.1

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Duchtanna rialaithe deataigh urrann aonair										
E_{600}		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S	5 m ³ /(m ² h) uasráta sceite ag féachaint d'achar dromchla an duchtá ar theocht chomhthimpeallach agus uasráta sceite 5 m ³ /(m ² h) a bhaineann le hachar dromchla an duchtá le linn na tástála dóiteáin.										
Nótaí	Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E) a chomhlíonadh, ní mór don ducht uasráta sceite 10 m ³ /(m ² h) a bhaint amach ag féachaint d'achar dromchla an duchtá le linn na tástála dóiteáin. Comhlánaítear an t-aicmiú leis an iarmhír 'single' le haghaidh táirgí atá beartaithe le húsáid i gcomhair úsáid urrann aonair amháin. Le 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach, laistigh den urrann. Léiríonn '500', '1 000', '1 500' go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid suas go dtí na luachanna lagbhrú sin, arna dtomhas in Pa ar theocht chomhthimpeallach.										

Tábla 7.2

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Duchtanna rialaithe deataigh dó-obacha il-urrainne										
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S	5 m ³ /(m ² h) uasráta sceite le tagairt d'achar dromchla an duchtá ar theocht chomhthimpeallach agus uasráta sceite 5 m ³ /(m ² h) a bhaineann le hachar dromchla an duchtá le linn na tástála dóiteáin.										

Nótaí	<p>Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E) a chomhlíonadh, ní mór don ducht uasráta sceite $10 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ a bhaint amach ag féachaint d'achar dromchla an dughta le linn na tástála dóiteáin.</p> <p>Comhlánaítear an t-aicmiú leis an iarmhír 'multi' le haghaidh táirgí atá beartaithe le húsáid i gcomhair úsáid ilurraíne.</p> <p>le 've' agus/nó 'ho' léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach.</p> <p>Léiríonn '500', '1 000', '1 500' go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid suas go dtí na luachanna lagbhrú sin, arna dtomhas in Pa ar theocht chomhthimpeallach.</p>
-------	--

Tábla 7.3

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Maolairí rialaithe deataigh urrann aonair										
E_{600}		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S	<p>uasráta sceite $200 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an dughta:</p> <p>a) an méid is lú ar theocht chomhthimpeallach;</p> <p>b) an méid is mó ar theocht chomhthimpeallach agus le linn na tástála dóiteáin.</p>										
Nótaí	<p>Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E) a chomhlíonadh, déanfar an méid seo a leanas freisin i leith an mhaolaire rialaithe deataigh urrann aonair:</p> <p>a) déanfar é a thástáil ón dá thaobh,</p> <p>b) pas a fháil i dtástáil ar oscailt a chothabháil, agus</p> <p>c) bainfear uasráta sceite $360 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ amach ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an dughta le linn na tástála dóiteáin</p> <p>1) an méid is lú ar theocht chomhthimpeallach; agus</p> <p>2) an méid is mó ar theocht chomhthimpeallach agus le linn na tástála dóiteáin.</p> <p>Comhlánaítear an t-aicmiú leis an iarmhír 'single' le haghaidh táirgí atá beartaithe le húsáid i gcomhair úsáid urrann aonair.</p> <p>le 'ved', 'vew', 'vedw' agus/nó 'hod', 'how', 'hodw', léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach, lena n-áirítear feistiú i nducht nó i mballa/in urlár nó sa dá cheann faoi seach.</p> <p>Maolaire rialaithe deataigh urrann aonair atá in ann sláine (E) a chomhlíonadh le haghaidh na tréimhse aicmithe, le 'H' léirítear go bhfuil ais lainne chothrománach nó geoiméadracht chothrománach aige, Maolaire rialaithe deataigh urrann aonair atá in ann sláine (E) a chomhlíonadh le haghaidh na tréimhse aicmithe, le 'V' léirítear go bhfuil ais lainne ingearach nó geoiméadracht ingearach aige.</p> <p>Léiríonn '500', '1 000', '1 500' go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid suas go dtí an luach lagbhrú sin in Pa ar theocht chomhthimpeallach.</p> <p>Le 'AA' sainítear gur úsáid le haghaidh feidhmeanna trína soláthraítear gníomhachtú uathoibríoch atá i gceist, le 'MA' sainítear gur úsáid le haghaidh feidhmeanna a éilíonn idirghabháil de láimh nó sholáthraíonn gníomhachtú uathoibríoch.</p> <p>Le 'C_{300}', '$C_{10\,000}$', 'C_{MOD}' nó '$C_{300(N)}$', '$C_{10\,000(N)}$', '$C_{MOD(N)}$' léirítear nach bhfuil an táirge beartaithe le húsáid ach i gcórais rialaithe deataigh, córais rialaithe deataigh lánrialaithe agus i gcórais rialaithe deataigh in éineacht le córais chomhshaoil nó i maolairí rialaithe deataigh modhnúcháin atá beartaithe le húsáid in aon chóras a bhfuil suíomh rialaithe nó athraitheach aige, arna thástáil faoi ualach, nó gan ualach (N), faoi seach.</p> <p>Le 'HOT 400/30' (Ard-Teocht Oibríochtúil) léirítear go ndearnadh tástáil bhreise ar an maolaire rialaithe deataigh dó-obach urrann aonair chun a léiriú gur féidir é a oscailt agus a dhúnadh ar feadh tréimhse 30 nóiméad ina mbíonn teochtaí suas le 400 °C ann.</p>										

Tábla 7.4

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Maolairí rialaithe deataigh dó-obacha il-urrainne										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
E		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
EI		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
S	uasráta sceite $200 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an duchtá: <ul style="list-style-type: none"> (a) an méid is lú ar theocht chomhthimpeallach; (b) an méid is mó ar theocht chomhthimpeallach agus le linn na tástála dóiteáin. 										
Nótaí	<p>Chomh maith leis na ceanglais a bhaineann le sláine (E), nó sláine agus insliú (EI), a chomhlíonadh, déanfar an méid seo a leanas freisin i leith an mhaolaire rialaithe deataigh dó-obach il-urrainne:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) déanfar é a thástáil ón dá thaobh, (b) pas a fháil i dtástáil ar oscailt a chothabháil, agus (c) bainfear uasráta sceite $360 \text{ m}^3/(\text{m}^2\text{h})$ amach ag féachaint d'achar trasghearrtha ainmniúil an duchtá le linn na tástála dóiteáin <ul style="list-style-type: none"> (1) an méid is lú ar theocht chomhthimpeallach; agus (2) an méid is mó ar theocht chomhthimpeallach agus le linn na tástála dóiteáin. <p>Comhlánaítear an t-aicmiú leis an iarmhír 'multi' le haghaidh táirgí atá beartaithe le haghaidh úsáid il-urrainne.</p> <p>le 'ved', 'vew', 'vedw' agus/nó 'hod', 'how', 'hodw', léirítear go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid le haghaidh úsáid ingearach agus/nó úsáid chothrománach, lena n-áirítear feistiú i nducht nó i mballa/in urlár nó sa dá cheann faoi seach.</p> <p>Maolaire rialaithe deataigh dó-obach il-urrainne atá in ann sláine (E), nó sláine agus insliú (EI), a chomhlíonadh le haghaidh na tréimhse aicmithe, le 'H' léirítear go bhfuil ais lainne chothrománach nó geoméadracht chothrománach aige,</p> <p>Maolaire rialaithe deataigh dó-obacha il-urrainne atá in ann sláine (E), nó sláine agus insliú (EI), a chomhlíonadh le haghaidh na tréimhse aicmithe, le 'V' léirítear go bhfuil ais lainne ingearach nó geoméadracht ingearach aige.</p> <p>Léiríonn '500', '1 000', '1 500' go bhfuil an táirge beartaithe le húsáid suas go dtí an luach laghrú sin in Pa ar theocht chomhthimpeallach.</p> <p>Le 'AA' sainítear gur úsáid le haghaidh feidhmeanna trína soláthraítear gníomhachtú uathoibríoch atá i gceist, le 'MA' sainítear gur úsáid le haghaidh feidhmeanna a éilíonn idirghabháil de láimh nó sholáthraíonn gníomhachtú uathoibríoch.</p> <p>Le 'C₃₀₀', 'C_{10 000}', 'C_{MOD}' nó 'C_{300(N)}', 'C_{10 000(N)}', 'C_{MOD(N)}' léirítear nach bhfuil an táirge beartaithe le húsáid ach i gcórais rialaithe deataigh, córais rialaithe deataigh lánrialaithe agus i gcórais rialaithe deataigh in éineacht le córais chomhshaoil nó i maolairí rialaithe deataigh modhnúcháin atá beartaithe le húsáid in aon chóras a bhfuil suíomh rialaithe nó athraitheach aige, arna thástáil faoi ualach, nó gan ualach (N), faoi seach.</p> <p>Le 'HOT 400/30' (Ard-Teocht Oibríochtúil) léirítear go ndearnadh tástáil bhreise ar an maolaire rialaithe deataigh dó-obach urrainne chun a léiriú gur féidir é a oscailt agus a dhúnadh ar feadh tréimhse 30 nóiméad ina mbíonn teochtaí suas le 400°C ann.</p>										

Tábla 7.5

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Bacainní deataigh										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
D ₆₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
DH		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360

Tábla 7.6

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Aerálaithe rialála deataigh agus teasa faoi chumhacht (gaothráin), lena n-áirítear nascóirí										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
F ₂₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
F ₃₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
F ₄₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
F ₆₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
F ₈₄₂		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360

Tábla 7.7

Infheidhme maidir leis an méid seo a leanas	Aerálaithe nádúrtha sceite deataigh agus teasa										
		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
B ₃₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
B ₆₀₀		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
B _ḡ		15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Nótaí	I gcás ina léiríonn ḡ an riocht neamhchosanta (teocht), is é sin riocht níos airde ná 300 °C. Tá na táirgí sin deartha le go n-osclóidís i gcás tine agus níl aicmiú sláine (E) acu.										